



Aktenzeichen: 101/1/Rü

Datum: 31.10.2023

Hinweis:

Beratungsfolge: Haupt- und Finanzausschuss

**Leistung einer außerplanmäßigen Ausgabe**

Die Verwaltung bittet zu beschließen wie folgt:

1. Der Leistung einer außerplanmäßigen Ausgabe in Höhe von bis zu 50.000 € wird zugestimmt.
2. Die Deckung erfolgt durch Minderausgaben von jeweils bis zu 10.000 € in den Deckungskreisen der Bereiche 10 – Zentrale Dienste (DK 1001), 25 – Gebäude und Grundstücke (DK 8, 9 oder 2503), 32 – Ordnung und Umwelt (DK 3202), 51 – Familie, Jugend und Soziales (DK 5106, 5107, 5117 oder 5127) sowie 61 – Planen und Bauen (DK 6109).

**Beratungsergebnis:**

Gremium	Sitzung am	Top	Öffentlich:	<input type="checkbox"/>	Einstimmig:	<input type="checkbox"/>	Ja-Stimmen:	<input type="checkbox"/>
			Nichtöffentlich:	<input type="checkbox"/>	Mit	<input type="checkbox"/>	Nein-Stimmen:	<input type="checkbox"/>
					Stimmenmehrheit:	<input type="checkbox"/>	Enthaltungen:	<input type="checkbox"/>
Laut Beschlussvorschlag:	Protokollanmerkungen und Änderungen		Kenntnisnahme:	Stellungnahme der Verwaltung ist beigefügt:		Unterschrift:		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> siehe Rückseite:		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		

**Begründung:**

Die Stadt Frankenthal (Pfalz) und die ukrainische Stadt Nizhyn stehen seit Sommer 2022 in freundschaftlichem Kontakt.

Im Rahmen einer Videokonferenz des Ältestenrates der Stadt Frankenthal (Pfalz) mit dem Bürgermeister aus Nizhyn, Oleksandr Kodola, und Vertretern aus Verwaltung und Rat der Stadt Nizhyn im Juli 2023, wurde der konkrete Bedarf an verschiedenen Großfahrzeugen geäußert. Dieser Bedarf entstand, da die ukrainischen Kommunen in großem Stil LKWs für die Kriegswirtschaft abgeben mussten.

Der EWF der Stadt Frankenthal (Pfalz) hat im Frühsommer 2023 ein Müllfahrzeug ausrangiert. Hierfür könnte ein Verkaufspreis i.H.v. 30.000,00 EUR erzielt werden, darüber hinaus fallen noch Reparaturarbeiten i.H.v. ca. 10.000,00 EUR, insbesondere für eine neue Bereifung, an.

Anfang September 2023 besuchte Bürgermeister Kodola mit einer Delegation erstmals die Stadt Frankenthal. Im Rahmen dieses Besuches fand eine Besichtigung des zum Verkauf stehenden Müllfahrzeuges statt; Bürgermeister Kodola zeigte sich erfreut über die Möglichkeit einer Schenkung des Müllfahrzeuges an die Stadt Nizhyn.

Die benötigten Mittel können aus Spendenmitteln nicht finanziert werden. Ein Haushaltsansatz in entsprechender Höhe ist nicht vorhanden.

Aus den vorgenannten Gründen wird um Zustimmung zur Leistung einer außerplanmäßigen Ausgabe in Höhe von bis zu 50.000 € gebeten.

Die Deckung erfolgt durch Minderausgaben von jeweils bis zu 10.000 € in den Deckungskreisen der Bereiche 10 – Zentrale Dienste (DK 1001), 25 – Gebäude und Grundstücke (DK 8, 9 oder 2503), 32 – Ordnung und Umwelt (DK 3202), 51 – Familie, Jugend und Soziales (DK 5106, 5107, 5117 oder 5127) sowie 61 – Planen und Bauen (DK 6109).

STADTVERWALTUNG FRANKENTHAL (PFALZ)

Martin Hebich  
Oberbürgermeister